

## **QUINTA ADENDA AL CONTRATO DE ACCESO A LA INFRAESTRUCTURA PORTUARIA PARA EL SERVICIO DE PRACTICAJE**

Conste por el presente documento, la Quinta Adenda al Contrato de Acceso a la Infraestructura Portuaria para el Servicio de Practicaje, que celebran, de una parte:

**APM TERMINALS CALLAO S.A.** (la "Entidad Prestadora"), con Registro Único de Contribuyente N° 20543083888, con domicilio legal en Av. Contralmirante Raygada N° 111, Callao, debidamente representada por los señores Manuel Martín Delgado Reyes, identificado con D.N.I. N° 10710550 y el señor Diego de la Puente Salazar, identificado con D.N.I. N° 41572431, según poderes inscritos en la Partida Registral N° 12653831 del Registro de Personas Jurídicas de Lima; y, de la otra,

**ARGOS MARINE E.I.R.L.** (el "Usuario Intermedio"), con Registro Único de Contribuyente N° 20508445106, con domicilio legal en Av. Comandante Espinar N° 435, Dpto. 501, Miraflores, Lima, debidamente representada por el señor Arnulfo Gómez Ríos, identificado con D.N.I. N° 07550226, según poderes inscritos en la Partida Registral N° 70260954 del Registro de Personas Jurídicas de Lima, en los términos y condiciones siguientes:

### **PRIMERO: ANTECEDENTES**

Con fecha 26 de marzo de 2012, la Entidad Prestadora y el Usuario Intermedio celebraron el Contrato de Acceso a la Infraestructura Portuaria para el Servicio de Practicaje (en adelante "El Contrato") con vigencia hasta el 30 de junio de 2012.

Asimismo con fecha 01 de julio de 2012, se firmó la primera Adenda a El contrato, con el fin de ampliar su vigencia hasta el 30 de junio de 2013.

Con fecha 01 de julio de 2013, la Entidad Prestadora y el Usuario Intermedio suscribieron la segunda Adenda a El Contrato, a fin de ampliar su vigencia hasta el 30 de junio de 2014.

Con fecha 01 de julio de 2014, la Entidad Prestadora y el Usuario Intermedio suscribieron la tercera Adenda a El Contrato, a fin de ampliar su vigencia hasta el 30 de junio de 2015.

Con fecha 30 de junio de 2015, la Entidad Prestadora y el Usuario Intermedio suscribieron la cuarta Adenda a El Contrato, a fin de ampliar su vigencia hasta el 30 de junio de 2016.

### **SEGUNDO: AMPLIACIÓN DE PLAZO Y VIGENCIA DEL CONTRATO**


Por la presente Adenda, la Entidad Prestadora y el Usuario Intermedio acuerdan ampliar el plazo de El Contrato por el período de un (1) año, el mismo que regirá a partir del 01 de julio de 2016 y vencerá el 30 de junio de 2017.

**TERCERO: RATIFICACIÓN DE CLÁUSULAS**


La Entidad Prestadora y el Usuario Intermedio ratifican la vigencia de las demás cláusulas de El Contrato, en cuanto no hayan sido modificadas por la presente Adenda.

Ambas partes suscriben el presente documento por duplicado en señal de conformidad el 30 de Junio de 2016.

  
MANUEL DELGADO  
CHIEF FINANCIAL OFFICER  
APM TERMINALS CALLAO S.A.

  
ARGOS MARINE E.I.R.L.  
ARNULFO GÓMEZ RÍOS  
Gerente General

USUARIO INTERMEDIO

  
Lifting Global Trade™  
APM TERMINALS  
Christopher P. Ullett  
Chief Operations Officer  
APM TERMINALS CALLAO S.A.

  
André Robilliard Escobal  
Gerente de Regulación  
y Cumplimiento